



## 社论

### DVN巴黎研讨会：至臻完美

第24届DVN巴黎技术交流研讨会将于两个月后举行：2022年2月1-2日，在巴黎星辰广场凯悦酒店举行。

我们将采取一切必要的防疫措施，包括接种疫苗、戴口罩、隔离等来确保与会者的安全。众所周知，新冠疫情尚未结束，虽然我们都期待着能够与业内人士面对面交流、互动，这也是我们举办研讨会的初衷，但确保与会者人身安全仍是最重要的。会议和展区将按照防疫要求进行布置，在确保数百名与会者安全的前提下，让大家尽可能从演讲和展示中有所斩获。

整个DVN国际团队正在尽最大努力确保此次活动取得成功。欧洲、美国和亚洲的团队成员都希望可以亲临法国，但如果出行限制仍未解除，我们将执行备用方案。

出行限制将使一部分本想亲临会场的参会人士无法前往法国，因此我们准备通过在DVN美国技术交流研讨会上使用过的在线平台帮助线上参会者实时参会或通过回放方式参与，我们也会考虑时差问题。

因此，我们有信心，无论最终采取何种形式，巴黎研讨会都将取得巨大成功。主题“安全与设计：挑战与机遇”与我们的工作休戚相关。会议中分享的信息和观点将为减少全球范围内交通事故死亡率做出切实贡献，还有很多新设计方案值得关注。

我们的会议注册通道现已开放：期待与各位在巴黎相聚，共同参与一场鼓舞人心、气氛热烈的研讨会。

我们会定期在每周快讯中向各位通报会议组织进展，包括当地的防疫和出行限制情况。



DVN 首席执行官

# 深度新闻

## DVN巴黎技术交流研讨会日程



本届DVN研讨会将安排两个主题演讲、三十场演讲和一个圆桌讨论。第一个主题演讲的发言者是GRE主席Timo Kärkkäinen。

**DVN** **DVN PARIS WORKSHOP** **1-2 FEB. 2022**

**SAFETY AND DESIGN:  
CHALLENGES AND OPPORTUNITIES**

**TIMO KÄRKKÄINEN**  
Chairman  
GRE

**FRANÇOIS BEDU**  
Lighting Expert  
Renault

**MICHAEL HAMM**  
Development Headlamp  
Manager  
Audi

MORE INFO AND REGISTRATION: [www.drivingvisionnews.com](http://www.drivingvisionnews.com)

在第一个环节，我们将邀请到来自整车厂的权威专家展示他们的研发成果。来自奥迪、宝马、雷诺、Rivian、西亚特、Stellantis和沃尔沃的照明经理将介绍他们取得的成就以及在提高安全性和设计方面还有哪些工作要做。



其它环节将探讨:

**新前端设计对安全的影响**

**新尾部设计对安全的影响**

**安全功能对设计的影响**

**智能内饰照明。对自动驾驶车辆设计的影响和安全展望。**

**光源：对设计和安全的影响**

**启用新设计和新安全功能**

我们将有幸聆听到来自**华域、海拉、Koito、马瑞利车灯、曼德、法雷奥和ZKW**的专家发表演讲。**麦格纳、Varroc和星宇**正在确认是否将发表演讲。演讲嘉宾将介绍数字和高清照明如何实现车辆与其他驾驶员、行人和骑车者间交流，以及先进照明设备对弱势道路使用者安全的影响，还有新技术将如何引领潮流设计。

第五个环节涉及车辆内饰，这是一个越来越重要的领域，通过驾驶员监控系统等提升驾驶安全性。本届研讨会上将安排知识渊博的专家发表内容丰富的演讲。

最后两个环节将涉及光源创新和夜间安全技术推动因素。演讲主题将涵盖LED、OLED、矩阵和 $\mu$ LED技术的现状和趋势。



2021年DVN上海技术交流研讨会

圆桌讨论议题：设计取决于技术还是反之？法规的影响。

在茶歇、午餐、鸡尾酒会和晚宴期间，我们预留了充足的时间让与会者能够充分交流和社交。



2021DVN上海技术交流研讨会展台上的交流

研讨会将重点关注新技术如何助力提升全球驾驶安全性，同时提供新设计可能性。

议题包括前方、尾部和内饰照明以及ADB、LED、MicroLED、OLED、激光和 MLA等新技术对安全性和新功能设计的影响，包括照明设计元素，如格栅灯等。

研讨会将吸引全球范围内300多名汽车照明和ADAS领域技术专家和管理者参与。圆桌讨论和展位设置将确保所有与会者进行富有成果的交流。

还有一个不容忽视的环节：颁奖典礼。在DVN巴黎技术交流研讨会上，我们计划在2月1日的晚宴期间举行颁奖典礼。届时，DVN将颁发多个奖项，包括“十年风云人物”奖。

# 照明新闻

## 2022年度汽车：七个入围车型揭晓

照明新闻



电动汽车在欧洲享有盛誉的2022年度汽车奖的候选名单中占据绝对主导地位。只有一款内燃机汽车-标致308上榜。

该奖项的入围车型名单将于2月28日正式颁布，包括：Cupra Born、福特野马Mach-E、现代Ioniq 5、起亚EV6、标致308、雷诺Megane e-Tech Electric和斯柯达Enyaq。入围名单由来自23个欧洲国家的61名汽车专栏记者提名汇编而成。2022年初的下一阶段是一系列背靠背的道路测试，之后将角逐出获胜者。



Cupra Born



福特野马 Mach-E



斯柯达 Enyaq



现代 Ioniq 5



起亚 EV6



标致308



雷诺 Megane e-Tech Electric

值得注意的未入围车型包括：第三代日产逍客、梅赛德斯奔驰新C级车、特斯拉Model Y、宝马i4/4系列。

# 宝马准备推出M系列SUV：最强大的M车型

照明新闻



XM的量产版将于明年早些时候上市，计划在宝马位于南卡罗来纳州的美国工厂组装。

类似轿跑车的Concept XM在设计上将与即将推出的量产版本有90%以上的相似度，这预示着这款量产车将有一个新前脸，该版本将于2022年首次亮相，是宝马新车型中的一个亮点。

前大灯分为两个模块，日间行车灯位于纤薄的上部模块中。近光和远光灯将安装在下部模块中，安装在有色玻璃后面。大面积肾形格栅位于前大灯之间，朝外边缘逐渐变细，形成近八边形的轮廓。格栅内的M型双杠增强了宽度感。轮廓照明衬托格栅，使日间行车灯更具辨识度。从尾部看，XM概念车显得低调而动感十足。纤细的L形尾灯几乎延伸至车辆的整个宽度。灯光在不激活时全黑，在打开时显示均匀的红色。

后裙板处最显眼的的是 BMW M 车型特有的双排气管，这次是垂直排列。

座舱的视觉亮点是采用三维棱镜结构的顶篷。间接照明和直接照明相结合产生了一种类似浮雕的结构。可以激活三种BMW M颜色的氛围灯。

# Genesis: G90 MLA车灯

照明新闻



Genesis的旗舰车型极富设计感，通过技术创新实现了超纤薄双线灯造型。侧面轮廓由抛物线连接前后，突出了这款豪华轿车的优雅，尾部外观独特，贯穿式双线灯和字符Logo格外显眼。

这款车型的正面外观由一个新的Crest 格栅和类似于品牌标志的时尚双线灯组成。Crest格栅采用分层架构饰面，将G90的奢华外观提升到一个新高度，该饰面由两个G-Matrix图案叠加而成，营造出3D效果。位于格栅两侧的双大灯采用Genesis最薄的双线灯设计。通过将日行灯透镜与**MLA（微透镜阵列）**技术驱动的近光交叉，确保前照灯的细线条式设计。

宽大的尾部比例优雅，使这款车型既有力量感又匀称美观。双线条尾灯组合是Genesis设计语言的关键元素，沿着行李箱延伸，Genesisde字母Logo利落地放置在中间。

# 新款标致308：全LED大灯

照明新闻



新款标致308刚发布。该款车型的主流版本和GTB版本均配备了全LED大灯。

虽然主流版本使用了反射式大灯，但GT版本采用了非常纤薄的投射式。这些投射式还实现了“矩阵”光分布，完全自动化与车载摄像头配合控制。

这款15个区间的“矩阵”灯使车辆可以在远光灯全亮状态下行驶，不会对其他道路使用者造成眩光，确保最大的照明舒适度和安全性。

与标致合作开发这款全新LED大灯的是马瑞利车灯，这也是他们引以为傲的一项作品。

# Ceres和科思创在全息显示解决方案上深化合作

照明新闻



在新的数字母版制作和复制设施揭幕仪式上，Ceres Holographics和科思创证实，两家公司已经就Ceres用于汽车显示解决方案的HoloFlekt®薄膜深化了合作。

Ceres的HoloFlekt薄膜被用于汽车和其它市场（如航空和公共交通）的突破性全新光学元件（HOE）显示解决方案。双方的合作将侧重于定制科思创的Bayfol® HX光敏聚合物以及用于生产成品HoloFlekt功能薄膜的Ceres母版制作和复制技术。

[Ceres Holographics](#)是全息图和全息光学元件（HOEs）设计和制造的先驱和领导企业，产品用于增强现实抬头显示（ARHUD）、全息透明显示器（TD）和全息照明解决方案的下一代光学系统。

# Truck-Lite 母公司Clarience 收购 LED Autolamps

照明新闻



Truck-Lite是重型照明、远程信息处理、发动机保护、安全和可视系统的全球领导者。

Truck-Lite, Road Ready高级远程信息处理和ECCO安全系统的母公司Clarience Technologies收购了LED Autolamps, 后者是一家总部位于澳大利亚的商用卡车、拖车和越野车LED照明解决方案供应商, 产品销往澳大利亚、新西兰和欧洲。这次收购将Clarience Technologies的业务拓展到北美以外, 恰逢电动汽车和自动驾驶技术将改变全球商业运输行业。

Clarience Technologies的首席执行官Brian Kupchella表示:“当今商业运输业发生的巨变促使我们的客户在全球范围内展开思考并采取行动, 我们必须做出回应。LED Autolamps帮助我们为不断增长的全球客户群提供技术和支持, 随时随地为他们提供服务。”

“成为Clarience Technologies公司一部分使我们能够与Truck-Lite及其它备受推崇的品牌联手, 为两家公司带来新技术和销售机会。随着LED Autolamps成为Clarience的一部分, 我们将成为客户更加值得信赖的商业合作伙伴。”

Clarience Technologies公司于2020年由几个领先的运输技术品牌共同成立。公司领导颇有远见, 看到新技术即将对交通安全产生巨大影响, 因此它们率先成立了这家新公司, 致力于寻找更好的方法来应用这些革命性新技术。

*Clarience Technologies 专门为商用车、乘用车和游艇市场开发车辆及车队管理技术创新。*

*LED Autolamps是一家具有全球视野的澳大利亚公司, 致力于突破LED技术的应用界限, 成功地与来自世界各地的行业巨头展开竞争。*

# 海拉：2021年9月-11月季度销售额下降了13%

一般新闻



海拉公布了第二季度的关键数据，调整了公司对2021/2022财年的展望。由于半导体和其它组件的持续供应短缺，2021年9月至11月季度货币和投资组合调整后的销售额下降了约13%，至15亿欧元。由于材料和物流成本上升以及半导体供应短缺导致生产效率低下，公司EBIT利润率下降至4%左右。2021年6月至11月，货币和投资组合影响调整后的集团销售额预计将下降约3%至30亿欧元左右；调整后的息税前利润率为5%，而去年为8.7%。

海拉首席执行官Rolf Breidenbach博士表示：“尽管我们的订单状况和市场定位良好，但全球供应链和物流链瓶颈对我们的销售和盈利影响比二季度初预期得要大。尽管如此，该细分市场的发展仍然明显好于全球汽车市场，上半年表现明显优于全球汽车市场。我们的另外两个细分市场，售后市场和特殊应用，同样表现优异，再次证明它们是稳定的附件支柱。”

鉴于截止目前的经营业绩，预计下半年市场复苏乏力，成本负担加重，海拉进一步下调了本财年的销售和盈利预测。对于2021/2022财年（2021年6月至2022年5月），海拉现在预计经汇率和投资组合调整后的销售额约为59亿至62亿欧元，经结构性和投资组合影响调整后的息税前利润率为3.5%至5%（之前调整为5%至7%）。